Washington Hispanic

14 de agosto del 2020

www.washingtonhispanic.com

WASHINGTON HISPANIC













## ACEPTAMOS

TODOS LOS VEHÍCULOS USADOS CERTIFICADOS Y NUEVOS DE PRIORITY VIENEN **CON PRIORITIES FOR LIFE** \$3,410 valor adicional!



Vehículos Usados Certificados

#### CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON:

- 12-meses/12,000 Millas Garantía Integral Limitada
  7-años/100,00 Millas Garantía limitada del tren de potencia
  CARFAX Reporte del historial del vehículo

2013 HYUNDAI TUCSON

- MOTOR GARANTIZADO **DE POR VIDA**CAMBIO DE ACEITE Y FILTRO **DE POR VIDA**PARTES Y SERVICIO GARANTIZADO **DE POR VIDA**INSPECCIÓN DEL ESTADO **DE POR VIDA**SERVICIO DE GRÚA GARANTIZADO **DE POR VIDA**

#### 2012 HONDA ACCORD



#### 2012 HONDA CR-V EX-L



### STK.DX10042A \$11,995

#### 2015 TOYOTA CAMRY SE



#### 2016 SCION IM



#### 2017 TOYOTA RAV4



LE, SUV, 1 SOLO DUEÑO, AWE

#### 2018 CHEVROLET CRUZE



\$1**7,995** STK.210023B

#### 2018 FORD ESCAPE \$**18.995** STK.DX0843A

SE, SUV, 4WD, 1 SOLO DUEÑO

#### 2018 NISSAN VERSA 1.6 SV Stk.DX0748A \$**13,885**

SEDAN SVT, FWD, 1 SOLO DUEÑO

2020 HYUNDAI ELANTRA

STK.203105A \$15,995 SE SEDAN, FWD, 1 SOLO DUEÑO





SALES











703-269-1400 PriorityToyotaSpringfield.com

## autos

Washington Hispanic

14 de agosto del 2020

www.washingtonhispanic.com

WASHINGTON HISPANIC



# El futuro eléctrico de los Cadillac

El próximo SUV Cadillac LYRIQ de tamaño mediano es considerado el futuro eléctrico de la marca de lujo de General Motors que pronto entrará en producción como modelo 2022. Sus primeras imágenes oficiales muestran el nuevo rostro, las proporciones y la presencia de la nueva gama de vehículos eléctricos de la marca. Su diseño exterior se destaca por líneas tersas y superficies limpias, una línea de techo baja y una postura amplia que enfatiza la agilidad. Este modelo ofrece hasta 300 millas de autonomía con una carga completa de su paquete de baterías, según las pruebas internas de Cadillac.

DISPONIBLE EN XSE NIGHTSHADE EDITION

## Toyota Avalon 2021, ahora con tracción en las 4 ruedas

HISPANIC PR WIRE ESPECIAL

Cómo sería un sedán de tamaño mediano premium si cubriera una gama increíblemente amplia de preferidos por los clientes?

Se vería exactamente como el Toyota Avalon 2021. La línea Avalon ofrece todas esas variantes en un diseño llamativo inspirado en las cupés con un lujo que nos "ama" y la tecnología de asistencia al conductor Tovota Safety Sense con frenado automático de emergencia. Toyota continúa empujando los límites con su sedán insignia y para 2021 la primera opción de tracción en las cuatro ruedas de Avalon de la historia



Los Toyota Avalon TRD 2021 son para todos los caminos y agregan la opción de neumáticos para verano.

llega para los conductores que desean más agarre y confianza al conducir en terrenos resbaladizos.

El Avalon 2021 también se suma a una creciente lista de modelos Toyota que ofrecen la Nightshade Edition, una especie de modelo personalizado en fábrica sin el precio de los modelos personalizados. Ningún otro sedán de la clase Avalon ofrece un abanico tan amplio de opciones.

Las 10 variaciones de Avalon para el 2021 incluyen: Motor de gasolina V6: modelos XLE, XSE Nightshade, Limited, Touring y



**VW DEVOLVERÁ** \$9.5 mil millones a sus clientes en EEUU. >4

**AAA ADVIERTE** riesgo de autos con sistemas semiautónomos. >4

VERSTAPPEN da la sorpresa al vencer a los bólidos de Mercedes.

>8

**F-1 SANCIONA** a escudería Racing Point "por copiar a Mercedes".

>C

**AUTOS** 



**COWLES** NISSAN

14777 Jefferson Davis Hwy Woodbridge, VA 22191

ww.CowlesNissan.com

√Empújelo √ Remolquelo

No importa la condición no importa el "no" y puede usarlo como pago inicial MENSUALIDADES

NO GREEN CARD? NO HAY PROBLEMA!!! NO VISA? NO HAY PROBLEMA!!! NO COLILLAS DE CHEQUE? NO HAY/PROBLEMA!!! NUEVO EMPLEO? NO HAY/PROBLEMA!!! **LE PAGAN EN EFECTIVO** POR SU TRABAJO? NO HAY/PROBLEMA!!! **RECIEN SE MUDO DE** RESIDENCIA? NO HAY/PROBLEMA!!!

BANCARROTA, No hay problema ARTICULO 7, No hay problema ARTICULO 11, No hay problema **ARTICULO 13, No hay problema** 

**FINANCIAMOS A TODOS** Programa especial para PRIMEROS COMPRADORES

REPOSECIONES No hay problema NO CREDITO No hay problema MAL CREDITO No hay problema HISTORIAL DE PAGOS ATRASADOS No hay problema



































































PROPIETARIOS DE ESOS AUTOS PUEDEN RECLAMARLOS EN EEUU

### VW devuelve \$9.5 mil millones

JONATHAN COHEN (\*) ABOGADO SENIOR DE LA DIVISIÓN DE CUM-PLIMIENTO DE LA FTC

al vez usted recuerde que en 2016, la FTC (Comisión Federal de Comercio de los Estados Unidos) demandó –y luego resolvió- los cargos contra los fabricantes Volkswagen y Porsche con respecto a sus campañas multimillonarias de marketing sobre su "diésel limpio".

¿Y cuál era el problema? Los vehículos Volkswagen (VW), Audi y Porsche, sobre los que se dijo que eran "limpios", es decir, en verdad tenían un dispositivo no lícito, el cual permitía que los autos aprobaran las pruebas de emisiones contaminantes.

Al final, no eran tan limpios. Por medio del acuerdo resolutorio que negocié junto con los abogados de la FTC –además de otros abogados del ámbito privado-se logró que Volkswagen y Porsche acepten pagar un monto de hasta \$10 mil millones de dólares para reemplazar o reparar los más de 550 mil carros afectados.

Esa suma equivale al precio total de venta al público de esos carros, ade-

Un operario coloca el logo de la marca en la carrocería de un auto Volkswagen, en Zwickau, Alemania. El fabricante tendrá que pagar un resarcimiento completo a los compradores de esos vehículos después de una demanda de la FTC.

FOTO: JENS MEYER / AP

#### TAMBIÉN EN ALEMANIA

- Una corte en Alemania determinó el lunes que Volkswagen deberá comprar los vehículos a los propietarios de autos provistos de motor diésel y equipados con un software que altera las pruebas de emisiones.
- Sin embargo, los consumidores deberán aceptar el valor actual de su automóvil con base en las millas recorridas desde su compra, no el precio en que lo adquirieron.
- El fallo abarca unas 60 mil demandas individuales presentadas por dueños de autos en el país.
- Otras 262 mil ya fueron resueltas en un acuerdo colectivo por 830 millones de euros (904 millones de dólares).
- Volkswagen ahora busca concluir pronto estos procedimientos en acuerdo con los demandantes.

más de una compensación monetaria para la gente por conceptos como su tiempo perdido y los impuestos y cargos de registro.

Hace dos semanas remitimos nuestro informe final a la corte, en el cual explicamos lo sucedido en el programa de resarcimiento. Tal como se indica en el reporte, es "...uno de los programas de resarcimiento más exitosos de la historia".

Las cifras lo dejan en

DonateLife.net/ECHO

claro: estas compañías terminaron pagándole 9 mil 500 millones de dólares a la gente que compró o adquirió uno de estos vehículos en la modalidad de leasing (Sí, miles de millones).

Además, el 86 por ciento de los propietarios o arrendatarios de tales vehículos en Estados Unidos que eran elegibles para una readquisición, y que siguieron el programa de reclamación, optaron por no reparar sus respectivos carros. En cambio, prefirieron que los demandados les recompraran sus autos (o terminaron sus contratos de leasing anticipadamente).

Cada vez que la FTC entabla un caso lo hace con el objetivo de conseguir dinero para devolvérselo a los compradores. A veces lo logramos; y otras veces, como en este caso, pudimos conseguir un resarcimiento total.

Por supuesto que nuestros colegas de otras agencias trabajaron con nosotros para obtener miles de millones en concepto de compensación "por daño ambiental".

A veces se dice que la FTC aboga "por el consumidor", y Michelle Schaefer, Simon Han y yo nos sentimos afortunados por haber trabajado con un excelente equipo de abogados, asistentes legales, economistas, especialistas en educación del consumidor y diseñadores gráficos de la FTC para recuperar miles de millones de dólares para tanta gente afectada.

NO SIEMPRE FUNCIONAN, SOSTIENE ASOCIACIÓN

### AAA advierte sobre coches con sistemas semiautónomos



Inscríbase como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Of



Los sistemas semiautónomos de uno de estos BMW X7 2019 fueron probados en centros de investigación por la AAA, al igual que modelos de otras marcas. FOTO: DAVID ZALUBOWSKI / AP

TOM KRISHER DETROIT, MICHIGAN / AP

os ensayos realizados por la Asociación Automotriz Estadounidense (AAA) revelan que los sistemas semiautónomos de manejo de automóviles no siempre funcionan como deben y por lo tanto recomendó su uso de forma limitada.

Los investigadores de la AAA ensayaron recientemente sistemas de cinco fabricantes a lo largo de 6 mil 400 kilómetros y dijeron que registraron problemas cada 13 kilómetros

La mayoría de los problemas correspondieron a los sistemas para mantener al vehículo en su carril, donde los ensayos hallaron que muchos tenían problemas para detectar autos con desperfectos simulados en su camino. En dos tercios de los casos los vehículos de ensayo chocaron con los que estaban detenidos a una velocidad promedio de 40 km/h.

Fue la segunda serie de ensayos de la AAA con estos vehículos: la camioneta SUV BMW X7 modelo 2019, un sedán Cadillac CT6 2019, una SUV Ford Edge 2019, una SUV Kia Telluride 2020 y una SUV Subaru Outback 2020.

Los resultados fueron similares a los ensayos de 2018 con un Tesla Modelo S de 2017 con sistema "Autopilot" y otros tres vehículos.







HEMOS RESISTIDO MUCHAS TORMENTAS Y JUNTOS LO VOLVEREMOS A LOGRAR! ¡Seguimos trabajando para ti!

ENTREGAMOS TU VEHICULO EN LA PUERTA DE TU CASA



#### **NEW 2020 TOYOTA COROLLA**

**60** MONTHS

PER MONTH DUE AT SIGNING

**36** MONTHS

#### **NEW 2020 TOYOTA TUNDRA**

PER MONTH | DUE AT SIGNING



**NEW 2020 TOYOTA CAMRY** 

**60** MONTHS

**990** 36 MONTHS

#### **NEW 2020 TOYOTA RAV 4**

#### **iNO PAGOS POR 90 DIAS!**

🗸 MAL CRÉDITO 🐶 NO CRÉDITO BANCARROTA

NO HAY PROBLEMA, ODOS SON BIENVENIDOS!

#### CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON..



- 12 MESES / 12,000 MILLAS GARANTÍA TOTAL LIMITADA 7 AÑOS / 100,000 MILLAS GARANTÍA LIMITADA DEL TREN DE POTENCIA
- 160 POINTS DE INSPECCIÓN DE CALIDAD
- CARFAX REPORTE DEL HISTORIAL DEL VEHÍCULO Y MUCHO MÁS









**ESPECIALIZADOS EN** SOMOS EL





**\$12988** 

#### 2019 TOYOTA RAV4



MUCHOS MÁS PARA ELEGIR!















14227 Jefferson Davis Highway, Woodbridge VA 22191 .ustineToyota.com





#### AlexandriaToyota.com



### PARA GARANTIZAR TU SEGURIDAD!

**DEJA QUE NOSOTROS TRABAJEMOS POR TI** 

Llámanos y te ayudaremos a completar todo el tramite por linea.

**ENTREGAMOS EL AUTO EN TU CASA!** 





## ACEPTAMOS TAX ID! USED CARS



### CADA VEHICULO CERTIFICADO VIENE CON...

- 12-meses/12,000 Millas Garantía Total Limitada
- **7-años/100,00 Millas** Garantia limitada del tren de potencia
- **160-Point de Inspección** de Calidad **CARFAX** Reporte del historial del vehículo

















**CAMRY XSE** 



**COROLLA** 



**COROLLA** 







**TACOMA** 



**TACOMA** 44







**SIENNA** 



**CRUZE** 







**CAMRY** 



muchos más para elegir!!

684-0700











3750 Richmond Highway Alexandria, VA 22305

GRAN VICTORIA



El piloto holandés de Red Bull, Max Verstappen, celebra luego de salir vencedor del Gran Premio 70 aniversario que se corrió el domingo 9 en el circuito de Silverstone, Inglaterra.

FOTO: BRYNLENNON/AP

## Verstappen sorprende

SILVERSTONE, INGLATERRA

ax Verstappen protagonizó la gran sorpresa en la temporada de la Fórmula Uno al vencer a Lewis Hamilton para llevarse el domingo la victoria en el Gran Premio 70 Aniversario.

El piloto holandés de Red Bull rompió la hegemonía de Mercedes al cruzar la meta con una diferencia de 11,3 segundos sobre Hamilton, con Valtteri Bottas como tercero.

Pero la gestión magistral de Verstappen con sus neumáticos inclinó la balanza a su favor. "No lo esperaba", dijo Verstappen tras la novena victoria de su carrera. "Pero después del primer 'stint', parecía que estábamos muy bien con los neumáticos".

"Tuvimos mucho ritmo en el coche. No tuve muchos problemas con los neumáticos y seguimos presionando", añadió "Es un resultado increíble ganar aquí... Todo salió bien, tuvimos la estrategia correcta. Estoy increíblemente feliz por la victoria".

Tanto Hamilton como Bottas tuvieron una tarde llena de dificultades con sus neumáticos. "Hemos sufrido mucho", dijo Hamilton. "Felicitaciones al equipo Red Bull y a Max. No tuvieron los mismos problemas que nosotros". COMO MODELO 2022 RECOGE EL LEGADO DEL LUJO AMERICANO

## Lyriq, el futuro eléctrico de Cadillac

JAVIER MOTA AUTOPROYECTO.COM

l Cadillac LYRIQ, que tuvo recientemente su debut virtual, marca el primer paso en el futuro eléctrico de la división de lujo de General Motors, dentro de un plan de una década con el que pretende convertirse en un serio competidor en el emergentemercado100 por ciento verde.

El LYRIQ, por el que

El LYRIQ, por el que todavía habrá que esperar un par de años para ver un modelo de producción en el 2022, promete ofrecer hasta 300 millas de autonomía por carga de batería, conducción semiautónoma a través de la nueva generación del sistema Super Cruise y la opción de tracción posterior o en las 4 ruedas.

Este nuevo modelo se basa en la plataforma modular de vehículos eléctricos de última generación de General Motors y está impulsado por el sistema de propulsión Ultium, lo que permite a Cadillac ofrecer una variedad de opciones de rango de independencia y rendimiento.

Este SUV forma parte de la estrategia anunciada en



**Vista frontal del futuro Cadillac LYRIQ** donde destaca la parrilla frontal de "cristal negro". Es un modelo eléctrico que ofrece hasta 300 millas de autonomía por carga de batería.

EULU- GENEDAI WULUBS / VI



**En los asientos posteriores** el Cadillac LYRIQ, los pasajeros cuentan con pantallas avanzadas y con lo mejor del entretenimiento.

## Usted cuida de ella. Ayúdela a cuidar su visión.

La enfermedad diabética del ojo no da señales de aviso y puede causar ceguera. Si tiene algún familiar con diabetes, anímelo a que se haga un examen de los ojos con dilatación de las pupilas por lo menos una vez al año.



www.nei.nih.gov/diabetes 1-877-569-8474 2019 cuando Cadillac dijo que encabezaría el cambio de General Motors hacia un futuro totalmente eléc-

El mes pasado, el gigante de Detroit entró en sociedad con EVgo con el fin de triplicar la red pública de estaciones de carga rápida para autos eléctricos más grande del país, al agregar más de 2 mil 700 estaciones para 2025.

#### El primer paso

Dado que el rango de autonomía es uno de los factores más importantes a la hora de seleccionar un vehículo eléctrico, Cadillac diseñó el LYRIQ para ofrecer hasta 300 millas de independencia con una carga completa de su paquete de baterías, según las pruebas internas, de Cadillac.

Algunos de los aspectos más destacados de rendimiento y tecnología del Cadillac LYRIQ incluyen: Opciones de carga que se ajustan a una variedad de preferencias para el hogar, el lugar de trabajo y la ca-

La más reciente versión del sistema Super Cruise, que ofrece asistencia al conductor y recientemente mejorada paraincluir el cambio de carril automatizado.

Nuevas tecnologías, como la pantalla frontal de realidad aumentada de doble plano y el estacionamiento automático remoto.

La Interacción tecnológica más perfecta y adaptable de la marca, que se muestra en una pantalla LED avanzada de 33 pulgadas en diagonal que abarca toda el área de visualización del conductor.

#### Nueva cara verde

Las primeras fotografías oficiales del Cadillac LYRIQ muestran la nueva cara, proporción y presencia para la nueva gama de vehículos eléctricos de la marca.

El diseño exterior se destaca por líneas tersas y superficies limpias, una línea de techo baja y una postura amplia que enfatiza la agilidad.

La parrilla frontal de "cristal negro" es uno de los elementos de diseño más expresivos, junto al sistema de iluminación LED con unidades verticales y delgadas.

En el interior, la nueva arquitectura de vehículos eléctricos abre posibilidades en cuanto a amplitud y diseño del vehículo.

Con todas estas características y las mejoras que Cadillac espera incorporar antes de la salida al mercado a finales de 2022, solo falta esperar a ver qué tantos cambios tendrá el modelo de producción, esperando que se vea muy similar al vehículo de concepto.



POR COPIAR DISEÑO DE ESCUDERÍA MERCEDES



La escudería Racing Point, uno de cuyos bólidos conduce el mexicano Sergio Pérez, fue sancionado por una polémica sobre ductos de aire del rival Mercedes. FOTO: ANDY WONG / AP

**INGLATERRA** 

acing Point recibió el viernes una deducción de 15 puntos en el campeonato de escuderías de la Fórmula Uno y una multa de 470 mil dólares por copiar el diseño de los ductos de freno de Mercedes.

La Federación Internacional del Automóvil (FIA) determinó que Mercedes era el "principal diseñador" de las partes, creadas para su auto campeón del 2019, y que Racing Point sólo realizó cambios menores a los datos del diseño por computadora que recibió de Mercedes.

Eso significa que los equipos deben diseñar sus propias partes automotrices. Racing Point argumentó que simplemente usaba información sobre las piezas de Mercedes para crear su propio diseño.

Racing Point, escudería por la que compite el mexicano Sergio Pérez, utiliza motores de Mercedes y ha admitido que basó el diseño de su auto de 2020 en fotografías del auto que Mercedes usó el año pasado.

Racing Point puede apelar a la deducción de puntos y a la multa.



### Jim Coleman Toyota

Comunicate con nuestro equipo hispano: Gerentes, ventas y financiamiento en tu idioma!

Somos especialistas en Prime Finance & Second Chance Finance!!



Commercial Trucks Disponibles!

#### **BIENVENIDOS CLIENTES CON TAX ID!**



#### **ESTAMOS UNIDOS** EN TIEMPO DE CRISIS!

Llámanos para completar tu compra en linea y te entregamos el auto en la puerta de tu casa.



La custa inicial al momento de la firma es de \$2,999, primera mensualidad de \$149.00 por 36 meses, sin depósito de segunidad. No incluye la tarifa de disposición de \$350.00. Exp. 08/31/2020





AÑO MARCA	STOCK.	PRECIO	AÑO MARCA	STOCK.	PRECIO
2014 TOYOTA COROLLA L	Stk.82156A	\$9,000	2012 TOYOTA CAMRY XLE	Stk.82043A	\$12,500
2008 TOYOTA RAV4 SPORT	Stk.80859A	\$10,000	2016 TOYOTA CAMRY	Stk.82324A	\$12,998
2011 TOYOTA COROLLA LE	Stk.82190A	\$10,000	2013 TOYOTA RAV4 XLE	Stk.82346A	\$13,250
2012 TOYOTA RAV4	Stk.81947B	\$10,800	2012 TOYOTA HIGHLANDER SE	Stk.81535A	\$13,250
2014 TOYOTA CAMRY HYBRID XLE	Stk.81200B	\$11,000	2014 TOYOTA PRIUS THREE	Stk.82244B	\$13,750





2 25,000 Servició sin costo



Cambio de Aceite y Filtro



Rotación de Llantas



Multiples Puntos de Inspección



Inspección y Ajuste de Niveles de Fluido

(301) 469-7100

10400 Auto Park Avenue, Bethesda, MD 20817 Montgomery Mail JimColemanToyota.com

















